



BEDIENUNGSANLEITUNG

KLIMAAANLAGE



Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Haushaltsgeräts sorgfältig durch und halten Sie sie griffbereit, damit Sie jederzeit darin nachschlagen können.

DEUTSCH

INHALT

Diese Bedienungsanleitung kann Abbildungen oder Inhalte enthalten, die sich von Ihrem Modell unterscheiden.

Änderungen an dieser Bedienungsanleitung durch den Hersteller bleiben vorbehalten.

SICHERHEITSHINWEISE

Sicherheitsmaßnahmen	4
Sicherheitsmaßnahmen	4
WARNUNG	4
Installation	4
Betrieb	7
VORSICHT	10
Installation	10
Betrieb	11

INTELLIGENTE FUNKTIONEN

Verwendung der LG ThinQ-App	13
Dinge, die Sie vor der Verwendung von LG ThinQ überprüfen sollten	13
Installation von LG ThinQ	14
WLAN-Funktion	14
Die Verwendung von Smart Diagnosis™ mit einem Smartphone	14

BETRIEB

Vorbereitungen	15
Vorbereitung auf den Betrieb	15
Verwendung	15
Wartung und Pflege	15
Wartung	15
Einführung	16
In diesem Handbuch verwendete Symbole	16
Funktionen	16
Bedienungsanleitung (Zubehör)	20
Name und Funktion der Fernbedienung	20
Bedienung und Luftmengenwahl – Vernetzter Betrieb mit Lüftung	22
Bedienung und Luftmengenwahl – Lüftung Einzelbetrieb	23
Schneller/Energiesparender Lüftungsmodus	24
Verwendung von Add-ons	25
Eigenschaften	27

Belüftung über den gesamten Wärmetauscher	27
Normale Belüftung	27

Wartung

Wartung und Pflege	29
Handhabung und Reinigung	29
Methode zum Herausnehmen der einzelnen Teile	29
Reinigung und Austausch von Geräteteilen	30
Montage und Kontrolle nach der Wartung.....	32
Prüfen Sie das Element, bevor Sie einen Fehler melden	33
Prüfen Sie das Element, bevor Sie einen Fehler melden	33

SICHERHEITSHINWEISE

Sicherheitsmaßnahmen

Sicherheitsmaßnahmen

Um Verletzungen des Benutzers oder anderer Personen sowie Sachbeschädigungen zu vermeiden, müssen die folgenden Anleitungen befolgt werden.

Ein unsachgemäßer Betrieb unter Missachtung der Anleitungen kann zu Verletzungen oder Beschädigungen führen. Die Ernsthaftigkeit wird durch folgenden Symbolen klassifiziert.



WARNUNG

- Dieses Symbol bedeutet Lebensgefahr oder Gefahr schwerer Verletzungen.
-

VORSICHT

- Bei Missachtung der Anweisungen besteht die Gefahr von leichten Verletzungen oder Schäden am Gerät.
-

Die Bedeutung von Symbolen in diesem Handbuch lauten wie folgt.

	Darf nicht ausgeführt werden.
	Die Anleitung sollte befolgt werden.

WARNUNG

Installation

- Keinen defekten Überlastungsschalter oder Überlastungsschalter mit zu geringer Leistung verwenden. Gerät nur in einem dedizierten Schaltkreis betreiben.
 - Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.

- Wenden Sie sich für elektrische Arbeiten an den Händler, Verkäufer, einen qualifizierten Elektriker oder ein autorisiertes Servicezentrum.
 - Nehmen Sie das Gerät nicht selber auseinander oder reparieren Sie es nicht. Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.
- Das Produkt muss immer gut geerdet sein.
 - Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.
- Installieren Sie das Panel und die Abdeckung des Steuerkastens sicher.
 - Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.
- Immer einen dedizierten Schaltkreis und Überlastungsschalter verwenden.
 - Unsachgemäße Anschlüsse oder Montage bergen Feuer- oder Stromschlaggefahr.
- Eine Sicherung mit geeigneter Nennleistung verwenden.
 - Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.
- Verändern oder verlängern Sie das Netzkabel nicht.
 - Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.
- Das Gerät darf niemals selbst (vom Kunden) montiert, demontiert oder neu montiert werden.
 - Es besteht Feuer-, Stromschlag-, Explosions-oder Verletzungsgefahr.
- Beim Auspacken und Installieren des Produkts ist mit Vorsicht zu verfahren.
 - Scharfe Kanten bergen Verletzungsgefahr. Besonders auf Gehäusekanten und Lamellen des Kondensators und Verdampfers achten.
- Wenden Sie sich für die Installation immer an den Händler oder ein autorisiertes Servicezentrum.
 - Es besteht Feuer-, Stromschlag-, Explosions-oder Verletzungsgefahr.
- Das Gerät nicht auf einem defekten Montagestandfuß anbringen.

- Es besteht die Gefahr von Verletzungen, Unfällen und Beschädigungen des Gerätes.
- Lassen Sie den Ventilator nicht lange laufen, wenn die Luftfeuchtigkeit sehr hoch und eine Tür oder ein Fenster geöffnet ist.
 - Feuchtigkeit kann kondensieren und nass werden oder Möbel beschädigen.
- Wenden Sie sich zur Neuinstallation des installierten Geräts immer an den Händler oder ein autorisiertes Servicezentrum.
 - Es besteht die Gefahr von Feuer, Elektroschock, Explosion oder Verletzung.
- Die Serviceabdeckung des Hauptgehäuses nicht während des Betriebs öffnen.
 - Ansonsten besteht Stromschlaggefahr.
- Verwenden Sie die äußere Luftansaugöffnung nur mit eingebautem Netz, damit Vögel ferngehalten werden.
 - Hindernisse, wie Vogelnester, sollten beseitigt werden. Ansonsten besteht die Gefahr von Sauerstoffmangel im Innenbereich.
- Der Lufteinlass sollte an einem Ort montiert werden, an dem keine verschmutzte Luft angesaugt werden kann.
 - Durch das Ansaugen schädlicher Gase (CO usw.) kann es zu verschiedenen Unfällen kommen, einschließlich Erstickung.
- Stellen Sie das Gerät an einem Ort auf, der sein Gewicht unterstützen kann.
 - Andernfalls kann es zu Unfällen kommen, wenn das Gerät herunterfällt.
- Es müssen Vorkehrungen getroffen werden, um das Zurückströmen von Gasen von gas- oder anderen brennstoffbetriebenen Geräten über den offenen Abzug in den Raum zu vermeiden.
- Bei der Installation, dem Service oder der Reparatur der UV-LED müssen von LG Electronics gelieferte Module verwendet werden. Bei Bedarf kontaktieren Sie bitte ein Servicecenter von LG Electronics.
 - Informationen zum UV-LED-Modul: LTPL-G35U275GS-TWA, HTV11ECM-ASQ1-11B1, HTV11ECM-ASQ1-11C1

Betrieb

- Das Netzkabel darf während des Betriebs nicht herausgezogen oder beschädigt werden.
 - Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.
- Keine Gegenstände auf das Netzkabel stellen.
 - Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.
- Berühren (bedienen) Sie das Produkt nicht mit nassen Händen.
 - Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.
- Keine Heizkörper oder andere Geräte in der Nähe des Netzkabels aufstellen.
 - Es besteht sonst Brand- und Stromschlaggefahr.
- Es darf kein Wasser in elektrische Bauteile eindringen.
 - Es besteht die Gefahr eines Feuers, eines Ausfalls des Produkts oder eines Elektroschocks.
- Lagern oder verwenden Sie keine brennbaren Gase oder Flüssigkeiten in der Nähe des Produkts.
 - Es besteht die Gefahr von Feuer oder Geräteausfällen.
- Bei austretendem brennbarem Gasen vor dem Betrieb des Gerätes das Gas abdrehen und Fenster zur Belüftung öffnen.
 - Das Telefon nicht verwenden und keine Schalter betätigen. Es besteht Explosions- oder Feuergefahr.
- Wenn das Produkt ungewöhnliche Geräusche, Gerüche oder Rauch abgibt, schalten Sie den Leistungsschalter aus.
 - Es besteht Stromschlag- oder Feuergefahr.
- Bei Gewitter oder Sturm das Gerät abstellen und Fenster schließen. Gerät nach Möglichkeit vor dem Gewitter vom Fenster entfernen.
 - Es besteht die Gefahr eines Sachschadens, eines Ausfalls des Produkts oder eines Elektroschocks.
- Wenn das Gerät mit Wasser in Berührung gekommen ist (überflutet oder eingetaucht), wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicezentrum.
 - Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.

- Es darf kein Wasser in das Gerät eindringen.
 - Es besteht die Gefahr von Feuer, Stromschlägen oder Beschädigungen am Gerät.
- Schalten Sie den Schutzschalter aus, wenn Sie das Gerät reinigen oder warten.
 - Es besteht die Gefahr von Stromschlägen.
- Fassen Sie zugeordnete Stromkreise oder Schutzschalter nicht mit nassen Händen an.
 - Es besteht die Gefahr von Stromschlägen.
- Benutzen Sie einen festen Hocker oder eine Leiter, wenn Sie das Gerät reinigen oder warten.
 - Seien Sie vorsichtig und vermeiden Sie, sich zu verletzen.
- Achten Sie bitte darauf, dass das Netz bei Installation, Service und Reparatur der UV-LED getrennt ist.
 - Sonst besteht die Gefahr eines Elektroschocks, einer Verletzung oder des Todes.
- Dieses Produkt ist mit einer UV-C-Lampe (UV-LED) ausgestattet. Blicken Sie nicht in die UV-LED.
 - Es können Verletzungen auftreten.
- Betreiben Sie die UV-LED nicht außerhalb des Geräts.
 - Es können Verletzungen auftreten.
- Entfernen Sie nicht die mit UV-Risikosymbolen gekennzeichneten Teile im Inneren des Produkts. Die UV-LED kann UV-C freisetzen.
 - Es können Verletzungen auftreten.
- Wenn die UV-LED beschädigt ist oder ausgetauscht werden muss, kontaktieren Sie bitte ein Servicecenter von LG Electronics.
 - Es können Verletzungen auftreten.
- Seien Sie vorsichtig, da UV-C durch unbeabsichtigte Verwendung oder Beschädigung des Produkts nach außen freigesetzt werden kann. UV-C kann Augen und Haut schädigen, selbst wenn die Belastung gering ist.

- Berühren oder reinigen Sie das Gerät nicht, während die UVnano-Funktion in Betrieb ist.
- Die UV-LED ist ein Teil, das nicht gereinigt werden muss. Teile mit UV-Risikoetiketten oder die UV-LED dürfen nicht separat gereinigt werden.
 - Es können Verletzungen auftreten.
- Eine unbeabsichtigte Verwendung des Geräts oder eine Beschädigung des Gehäuses kann zur Freisetzung gefährlicher UV-C-Strahlung führen. UV-C-Strahlung kann die Augen und Haut bereits in geringen Dosen schädigen.
- Das Gerät enthält eine UV-C-Lampe.
- Wenn die Geräte beschädigt sind oder ausgetauscht werden müssen, trennen Sie die Stromversorgung und wenden Sie sich an das Servicezentrum.
- Betreiben Sie die UV-C-Lampe nicht außerhalb des Geräts.
- Reinigen und berühren Sie den Windabweiser nicht während des Betriebs.
- Vor dem Öffnen von Türen und Zugangsklappen mit dem Gefahrensymbol für UV-Strahlung zu Wartungszwecken durch den Benutzer wird empfohlen, die Stromversorgung zu trennen.
- Lesen Sie vor dem Öffnen des Gerätes die Wartungsanweisungen.
- Ein offensichtlich beschädigtes Gerät darf nicht betrieben werden.
- Vor dem Austausch der UV-C-Lampe muss das Gerät von der Stromversorgung getrennt werden.
- Dieses Gerät enthält einen UV-Strahler. Nicht in die Lichtquelle starren!
- Dieses Gerät ist nicht für die allgemeine Öffentlichkeit bestimmt.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

VORSICHT

Installation

- Das Gerät muss von mind. zwei Personen angehoben oder transportiert werden.
 - Achten Sie unbedingt darauf, dass sich niemand verletzt.
- Installieren Sie das Klimagerät nicht in einem Gebiet, wo es direktem Seewind (Salznebel) ausgesetzt ist.
 - Es besteht Korrosionsgefahr. Korrosion, kann, besonders an den Lamellen des Kondensators und Verdampfers, zu Fehlfunktionen oder verminderter Leistung führen.
- Installation, Reparatur oder Änderungen müssen durch einen zertifizierten Betrieb mit zertifizierten Personal durchgeführt werden. Anderenfalls wird keine Garantie gewährt
 - Alle mit der Reparatur verbundenen Kosten gehen dann zu Lasten des Eigentümers.
- Installieren Sie das Gerät nie in einer potenziell explosiven Umgebung.
- Türen und Zugangsklappen mit dem Gefahrensymbol für ultraviolette Strahlung, die eine UV-C-Spektralbestrahlungsstärke von über $1,7 \mu\text{W}/\text{cm}^2$ aufweisen können, sind zu Ihrer Sicherheit mit einem Verriegelungsschalter ausgestattet, der die Stromzufuhr zu den UV-C-Lampen unterbricht. Nicht übersteuern.
- UV-C-Barrieren, die mit dem Gefahrensymbol für ultraviolette Strahlung gekennzeichnet sind, sollten nicht entfernt werden.
- Bei Geräten mit UV-C-Lampen, werden Informationen zum Austausch der UV-C-Lampen, einschließlich der Modell- und/oder Teilenummer, bekanntgegeben.
- Bei einer Installation vor Ort sollten die werkseitig für das betreffende Gerät zugelassenen UV-C-Entkeimungslampensysteme in der Anleitung mit der spezifischen Modellnummer angegeben werden.

Betrieb


- Setzen Sie sich nicht für eine längere Zeit direkt der Kaltluft aus. (Nicht im Luftzug sitzen.)
 - das könnte Ihre Gesundheit beeinträchtigen.
- Das Gerät nicht für besondere Zwecke verwenden, z. B. zur Kühlung von Lebensmitteln oder Kunstgegenständen. Bei diesem Gerät handelt es sich um ein Haushalts-Klimagerät und nicht um ein Präzisions-Kühlsystem.
 - Es besteht die Gefahr von Beschädigung oder Verlust von Eigentum.
- Zur Reinigung ein weiches Tuch verwenden. Keine scharfen Reiniger, Lösungen usw. verwenden.
 - Es besteht die Gefahr von Feuer, Stromschlägen oder Beschädigungen der Kunststoffteile des Gerätes.
- Nicht auf das Gerät treten und nichts ablegen. (Außengeräte)
 - sonst besteht Verletzungsgefahr und das Produkt könnte beschädigt werden.
- Benutzen Sie einen festen Hocker oder eine Leiter, wenn Sie das Gerät reinigen oder warten.
 - Seien Sie vorsichtig und vermeiden Sie, sich zu verletzen.
- Dieses Gerät sollte nicht durch Personen (einschließlich Kindern) mit verminderten physikalischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Sachkenntnis bedient werden, es sei unter Aufsicht oder Anleitung zur sachgerechten Bedienung durch eine für die Sicherheit verantwortliche Person. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um zu gewährleisten, dass das Gerät nicht zum Spielen verwendet wird.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem

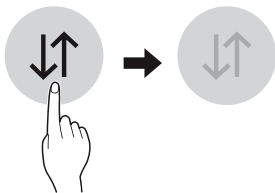
Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

INTELLIGENTE FUNKTIONEN

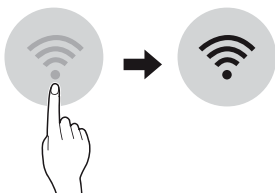
Verwendung der LG ThinQ-App

Dinge, die Sie vor der Verwendung von LG ThinQ überprüfen sollten


- Für Geräte mit dem  oder **ThinQ**-Logo
- 1 Prüfen Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem WLAN-Router (WLAN-Netzwerk).
 - Wenn der Abstand zwischen Gerät und WLAN-Router zu groß ist, wird die Signalstärke schwach. Die Registrierung kann lange dauern oder die Installation kann fehlschlagen.
 - 2 Deaktivieren Sie die mobilen Daten bzw. das mobile Netz auf Ihrem Smartphone.



- 3 Verbinden Sie Ihr Smartphone mit dem WLAN-Router.



HINWEIS

- Um die WLAN-Verbindung zu prüfen, achten Sie darauf, dass das Symbol für **Wi-Fi**  auf dem Bedienfeld leuchtet.
- Das Gerät unterstützt nur 2,4 GHz WLAN-Netzwerke. Kontaktieren Sie Ihren Internetanbieter oder sehen Sie im Handbuch Ihres kabellosen Routers nach, um Ihre Netzwerkfrequenz in Erfahrung zu bringen.
- LG ThinQ ist nicht für Netzwerkverbindungsprobleme oder Störungen, Fehlfunktionen oder Fehler verantwortlich, die durch die Netzwerkverbindung verursacht werden.
- Wenn das Gerät Schwierigkeiten hat, sich mit dem WLAN-Netzwerk zu verbinden, kann es sein, dass es zu weit vom Router entfernt ist. Erwerben Sie ggf. einen WLAN-Repeater (Reichweitenerweiterung), um die WLAN-Signalstärke zu verbessern.
- Es kann vorkommen, dass die WLAN-Verbindung aufgrund der Heimnetzwerkumgebung nicht anschlussfähig ist oder unterbrochen wird.
- Je nach Internet-Dienstanbieter funktioniert die Netzwerkverbindung möglicherweise nicht ordnungsgemäß.
- Die drahtlose Umgebung kann dazu führen, dass der Dienst des drahtlosen Netzwerks langsam läuft.
- Das Gerät kann aufgrund von Problemen mit der drahtlosen Signalübertragung nicht registriert werden. Ziehen Sie den Stecker des Geräts aus und warten Sie ca. eine Minute, bevor Sie es erneut versuchen.
- Wenn die Firewall auf dem WLAN-Router aktiviert ist, deaktivieren Sie die Firewall oder fügen Sie eine Ausnahme hinzu.
- Der Name des drahtlosen Netzwerks (SSID) sollte eine Kombination aus englischen Buchstaben und Zahlen sein. (Verwenden Sie keine Sonderzeichen.)
- Die Smartphone-Benutzeroberfläche kann je nach Betriebssystem und Hersteller unterschiedlich ausfallen.

HINWEIS

- Wenn das Sicherheitsprotokoll des Routers auf WEP eingestellt ist, schlägt die Netzwerkeinrichtung möglicherweise fehl. Ändern Sie das Sicherheitsprotokoll (WPA2 wird empfohlen) und registrieren Sie das Produkt erneut.

Installation von LG ThinQ

Suchen Sie auf Ihrem Smartphone im Google Play Store oder Apple App Store nach der LG ThinQ-App. Folgen Sie den Anweisungen zum Herunterladen und Installieren der Anwendung.

WLAN-Funktion

- Für Geräte mit dem  oder ThinQ-Logo

Kommunizieren Sie mit dem Gerät über ein Smartphone und nutzen Sie die komfortablen intelligenten Funktionen.

Smart Diagnosis™

Wenn Sie die Smart-Diagnosis-Funktion nutzen, erhalten Sie nützliche Informationen wie die richtige Verwendung des Geräts auf der Grundlage der Nutzungsstruktur.

Einstellungen

Hier können verschiedene Optionen am Gerät oder in der Anwendung eingestellt werden.

HINWEIS

- Wenn Sie Ihren WLAN-Router, Ihren Internetanbieter oder Ihr Passwort ändern, löschen Sie das registrierte Gerät aus der LG ThinQ-App und registrieren es erneut.
- Die App kann zum Zweck der Verbesserung des Geräts geändert werden, ohne dass der Benutzer davon in Kenntnis gesetzt wird.
- Funktionen können sich je nach Modell unterscheiden.

Informationen über Mitteilungen zu Open-Source-Software

Um den Quellcode unter GPL, LGPL, MPL und anderen Open-Source-Lizenzen zu erhalten, die die Verpflichtung zur Offenlegung des in diesem Produkt enthaltenen Quellcodes beinhalten, und um auf alle genannten Lizenzbedingungen, Urheberrechtshinweise und andere relevante Dokumente zuzugreifen, besuchen Sie bitte <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics stellt Ihnen auch einen Open-Source-Code auf CD-ROM gegen eine Gebühr, die die Kosten für die Durchführung eines solchen Vertriebs (wie die Kosten für Medien, Versand und Bearbeitung) abdeckt, auf Anfrage per E-Mail an opensource@lge.com zur Verfügung.

Dieses Angebot gilt für jeden, der diese Informationen erhält, für einen Zeitraum von drei Jahren nach der letzten Lieferung dieses Produkts.

Die Verwendung von Smart Diagnosis™ mit einem Smartphone

- Für Geräte mit dem  oder -Logo

Verwenden Sie diese Funktion, wenn Sie im Falle eines Gerätefehlers eine genaue Diagnose vom LG Electronics Kundendienst benötigen.

Smart Diagnosis™ kann nur aktiviert werden, wenn das Gerät mit dem Stromnetz verbunden ist. Wenn sich das Gerät nicht einschalten lässt, dann muss die Fehlerbehebung ohne Smart Diagnosis™ durchgeführt werden.

HINWEIS

- Sorgen Sie für eine möglichst geräuscharme Umgebung, da sonst das Smartphone möglicherweise die Pieptöne vom Innengerät nicht richtig empfängt.

BETRIEB

Vorbereitungen

Vorbereitung auf den Betrieb

- Wenden Sie sich für die Installation an einen Fachmann.
- Schließen Sie den Netzstecker fest an die Steckdose an.
- Verwenden Sie einen separaten Stromkreis.
- Keine Verlängerungskabel verwenden.
- Das Gerät nicht durch Anschließen/Abziehen des Netzsteckers ein- und ausschalten.
- Wenn das Stromkabel/der Stecker beschädigt ist, ersetzen Sie es/ihn nur mit einem zugelassenen Ersatzteil.

Verwendung

- Ein längerer Aufenthalt im direkten Luftstrom kann gesundheitsschädlich sein. Personen, Haustiere oder Pflanzen sollten nicht über einen längeren Zeitraum dem direkten Luftstrom ausgesetzt sein.
- Wenn das Gerät zusammen mit einem Herd oder Heizkörpern betrieben wird, muss der Raum gut belüftet werden.
- Verwenden Sie diesen Lüfter nicht für nicht spezifizierte Sonderzwecke (z. B. zur Konservierung von Präzisionsgeräten, Lebensmitteln, Haustieren, Pflanzen und Kunstgegenständen). Eine solche Verwendung könnte den Gegenständen Schaden zufügen.

Wartung und Pflege

- Berühren Sie beim Entfernen des Luftfilters keine Metallteile am Gerät. Beim Berühren von scharfen Metallkanten besteht Verletzungsgefahr.
- Das Innere des Ventilators darf nicht mit Wasser gereinigt werden. Wasser kann die elektrische Isolierung beschädigen, so dass die Gefahr von Stromschlägen besteht.
- Vor dem Reinigen des Gerätes muss zuerst sichergestellt werden, dass Stromversorgung und Trennschalter abgeschaltet sind. Der Lüfter dreht sich während des Betriebs mit sehr hoher Geschwindigkeit. Wenn das Gerät während der Reinigung der inneren Bauteile versehentlich eingeschaltet wird, besteht Verletzungsgefahr.
- Stellen Sie sicher, dass der Lüfter vor dem Entfernen der Schutzvorrichtung vom Stromnetz getrennt ist.

Wartung

- Für Reparaturen und Wartung wenden Sie sich bitte an Ihren autorisierten Service-Händler.

Einführung

In diesem Handbuch verwendete Symbole



Dieses Symbol macht Sie auf die Gefahr eines Elektroschocks aufmerksam.



Dieses Symbol macht Sie auf Gefahren aufmerksam, die zu Schäden am Lüfter führen können.

NOTICE

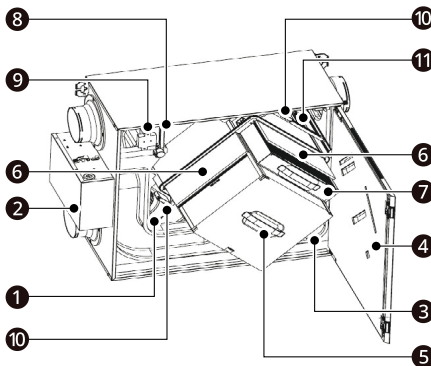
Dieses Symbol weist auf besondere Anmerkungen hin.

Funktionen

⚠️ WARNUNG

- Das Gerät muss in Übereinstimmung mit nationalen Verkabelungsvorschriften montiert werden.
- Dieses Handbuch dient als Leitfaden zur Erläuterung der Merkmale des Geräts.
- Erdungsleiter des Innengeräts sind erforderlich, um Unfälle durch Elektroschocks bei Leckstrom, Kommunikationsstörungen durch Rauscheffekte und Motorleckstrom zu verhindern (ohne Anschluss an die Verrohrung).

150 / 200 CMH



① Lüftungsgebläse

Es handelt sich um ein Gebläse zur Zufuhr von Außenluft in Innenräume.

② Schaltkasten

Es versorgt das Steuerboxprodukt mit Strom und steuert den Betrieb.

③ Abluftgebläse

Es handelt sich um ein Gebläse zum Befördern verunreinigter Luft nach außen.

4 Zugangstür

Es handelt sich um eine Zugangstür, die sich zum Überprüfen des Wärmetauscherelements und der Filter öffnen und schließen lässt.

5 Gesamtwärmetauscherelement

Es tauscht Temperatur und Feuchtigkeit zwischen Zu- und Abluft aus.

6 Vorfilter (Luftfilter)

Es verhindert ein Verstopfen des Wärmetauscherelements durch Staub.

7 Feinfilter

Der Vorfilter verhindert den Durchtritt von Feinstaub, der nicht blockiert werden konnte.

8 Bypass

Es ändert den Strömungsweg beim Wechsel des Beatmungsmodus.

9 CO2-Sensor

Überprüft im Automatikbetrieb die CO₂-Konzentration im Innenraum, um durch Steuerung der Zufuhr und Abfuhr die CO₂-Konzentration zu senken.

10 Staubsensor (Innenbereich)

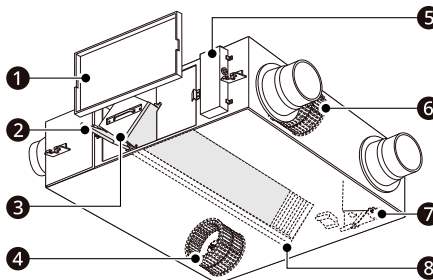
Überprüft die Staubkonzentration im Innen- und Außenbereich, um den Status der Filterinspektion mitzuteilen.

11 UV LED

Die UV-LED-Bestrahlung erfolgt auf der OA-Seite (Außenluftansaugseite) des Vorfilters, der mit der Luft in Berührung kommt, um Bakterien und Viren zu sterilisieren.

HINWEIS

- Die Abbildung des Wärmetauschers kann sich je nach Produktmodell unterscheiden.

250 / 350 / 500 CMH**1 Wartungsabdeckung****2 Luftfilter**

Es verhindert, dass Staub den gesamten Wärmetauscher verstopft.

3 Gesamter Wärmetauscher

Es verändert Temperatur und Luftfeuchtigkeit zwischen Zuluft und Abluft.

④ Gebläse für Abluft

Es handelt sich um einen Lüfter, der die verunreinigte Luft ins Freie abführt.

⑤ Schaltkasten

⑥ Gebläse für Zuluft

Es handelt sich um einen Lüfter, der Außenluft in einen Innenraum einbläst.

⑦ Dämpferplatte (Platte)

Sie wandelt den Betrieb zwischen gesamter Wärmelüftung und allgemeiner Lüftung um.

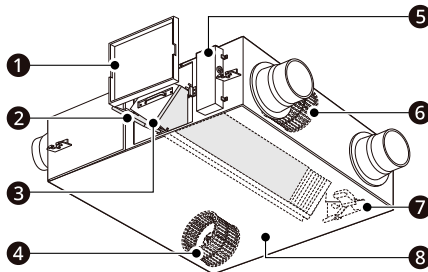
⑧ Halterung für den gesamten Wärmetauscher

Es dient als Anleitung für die Installation eines Gesamtwärmetauschers.

HINWEIS

- Die Abbildung des Wärmetauschers kann sich je nach Produktmodell unterscheiden.
 - Ein Zusatzfilter (ISO ePM1 75 %) ist optional erhältlich. Er wird separat verkauft.
-

800 / 1 000 CMH



① Wartungsabdeckung

② Luftfilter

Es verhindert, dass Staub den gesamten Wärmetauscher verstopft.

③ Gesamter Wärmetauscher

Es verändert Temperatur und Luftfeuchtigkeit zwischen Zuluft und Abluft.

④ Gebläse für Abluft

Es handelt sich um einen Lüfter, der die verunreinigte Luft ins Freie abführt.

⑤ Schaltkasten

⑥ Gebläse für Zuluft

Es handelt sich um einen Lüfter, der Außenluft in einen Innenraum einbläst.

⑦ Dämpferplatte (Platte)

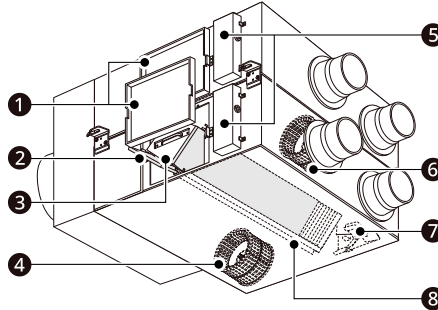
Sie wandelt den Betrieb zwischen gesamter Wärmelüftung und allgemeiner Lüftung um.

⑧ Halterung für den gesamten Wärmetauscher

Es dient als Anleitung für die Installation eines Gesamtwärmetauschers.

HINWEIS

- Die Form des Gesamtwärmetauschers variiert je nach Modell.
- Ein Zusatzfilter (ISO ePM1 75 %) ist optional erhältlich. Er wird separat verkauft.

1 500 / 2 000 CMH**1 Wartungsabdeckung****2 Luftfilter**

Es verhindert, dass Staub den gesamten Wärmetauscher verstopft.

3 Gesamter Wärmetauscher

Es verändert Temperatur und Luftfeuchtigkeit zwischen Zuluft und Abluft.

4 Gebläse für Abluft

Es handelt sich um einen Lüfter, der die verunreinigte Luft ins Freie abführt.

5 Schaltkasten**6 Gebläse für Zuluft**

Es handelt sich um einen Lüfter, der Außenluft in einen Innenraum einbläst.

7 Dämpferplatte (Platte)

Sie wandelt den Betrieb zwischen gesamter Wärmelüftung und allgemeiner Lüftung um.

8 Halterung für den gesamten Wärmetauscher

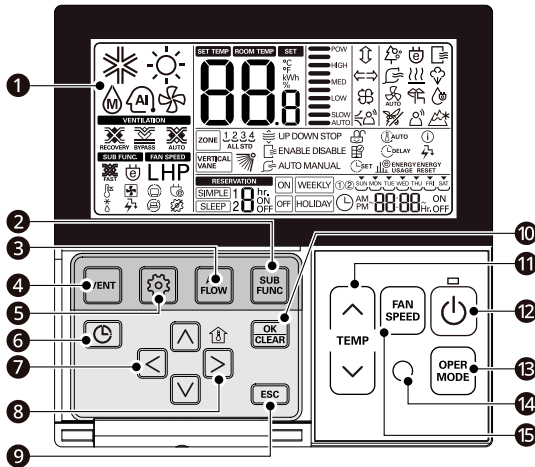
Es dient als Anleitung für die Installation eines Gesamtwärmetauschers.

HINWEIS

- Die Form des Gesamtwärmetauschers variiert je nach Modell.
- Ein Zusatzfilter (ISO ePM1 75 %) ist optional erhältlich. Er wird separat verkauft.

Bedienungsanleitung (Zubehör)

Name und Funktion der Fernbedienung



1 Fenster der Betriebsanzeige

Zeigt den Status des Betriebs und der Einstellungen an

2 Unterfunktion-Taste

Zur Auswahl der Zusatzbetriebsfunktion

3 Luftstrom-Taste

Zur Auswahl der Luftströme

4 Belüftung-Taste

Für die Verriegelung von Klimaanlage und Lüftern

5 Taste für die Funktionseinstellung

Zur Auswahl der Zusatzbetriebsfunktion

6 Reservierung-Taste

Zum Programmieren des Zeitplans

7 Auf/Ab/Links/Rechts-Taste

Zum Ändern der Einstellungen im Menü

8 Raumtemperatur-Taste

Zum Prüfen der Innenraumtemperatur

9 ESC-Taste

Zum Beenden des Menüs

10 Einstellen/Abbrechen-Taste

Zum Speichern der Einstellungen im Menü

11 Temperatursteuert-Taste

Zum Ändern der gewünschten Temperatur

12 Ein/Aus-Taste

Ein- und Ausschalten mit einer Fernsteuerung

13 Taste zur Auswahl des Betriebsmodus

Zur Auswahl des Betriebs

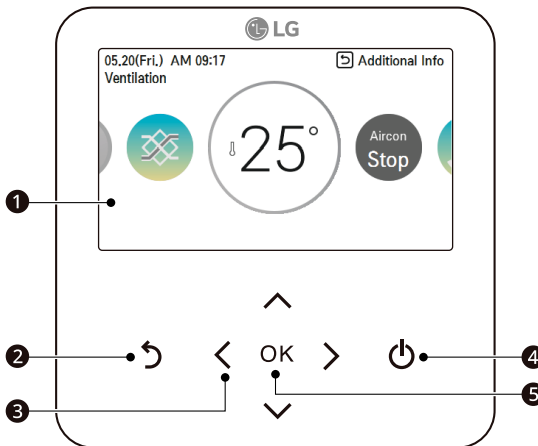
14 Empfänger der kabellosen Fernsteuerung

15 Taste für die Lüfterdrehzahl

Zur Auswahl der Lüfterdrehzahl

HINWEIS

- Einige Funktionen können je nach Produkttyp nicht bedienbar sein und nicht angezeigt werden.
- Wenn die verkabelte Fernsteuerung nicht angeschlossen ist, wird ein anderer Wert für die Raumtemperatur angezeigt.



1 Betriebsanzeigefenster

Betriebs- und Einstellstatusanzeige

2 Zurück-Taste

Wenn Sie aus der Einstellungsphase des Menüs in die vorherige Phase wechseln

3 Auf/Ab/Links/Rechts-Taste

Wenn Sie den Einstellwert des Menüs ändern

4 OK-Taste

Wenn Sie den Einstellwert des Menüs speichern

5 Ein/Aus-Taste

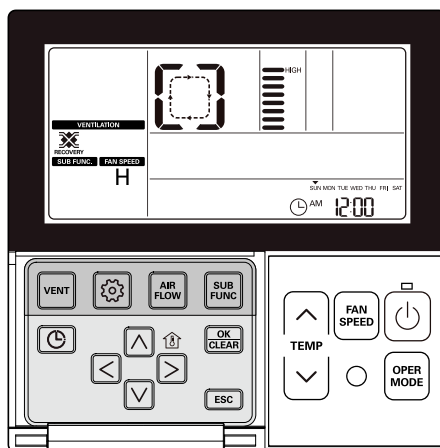
Wenn Sie die Klimaanlage Ein/Aus schalten

- Einige Funktionen können je nach Produkttyp nicht bedienbar sein und nicht angezeigt werden. Beziehen Sie sich auf die Fernsteuerung, um genaue Angaben zu deren Funktionen zu erhalten.

Bedienung und Luftmengenwahl – Vernetzter Betrieb mit Lüftung

Er wird verwendet, wenn die Klimaanlage mit einem Gerät zur Belüftung gekoppelt ist.

Es handelt sich um eine Funktion, die die Raumluft mit Hilfe des Geräts kühlt und erfrischt, während gleichzeitig die Klimatisierungsfunktion arbeitet.



Kombinierter Lüftungsbetrieb

- 1 Drücken Sie die Taste **VENT** auf dem Bedienfeld der Fernsteuerung.
 - Diese Funktion wird nur verwendet, wenn die Klimaanlage und die allgemeine Lüftung miteinander kombiniert sind.
- 2 Durch Drücken der Taste „Start/Stop“ im Lüftungsbetrieb wird die Lüftung unterbrochen.
- 3 Durch Drücken der Taste **OPER MODE** wird der Lüftungsbetrieb geändert.
Bei Drücken der Betriebsauswahl-Taste wechselt der Betriebsmodus wie folgt: **Wärmetauscher** → **Normal** → **Automatisch**

HINWEIS

- Die Anzeige erscheint nur auf dem Display der Fernsteuerung, wenn der Lüftungsbetrieb läuft, und zeigt die gewünschte Temperatur an, wenn das Gerät in den Klimatisierungsbetrieb zurückkehrt.

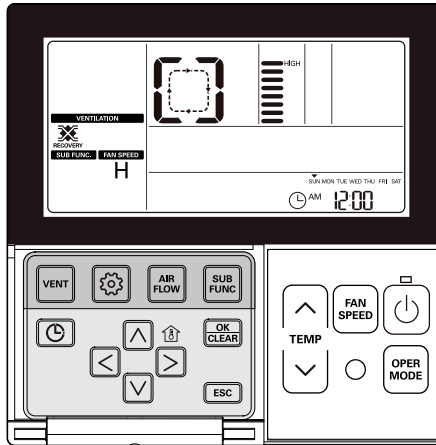
- 4 Durch Drücken der Taste **FAN SPEED** im allgemeinen Belüftungsbetrieb wird die Luftstromgeschwindigkeit geändert.
Durch Drücken der Taste für die Luftstromgeschwindigkeit wird der Modus in der Reihenfolge **niedrig** → **hoch** → **Leistung** geändert.
Wenn ein CO₂-Sensor installiert ist, kann zwischen **niedrig** → **hoch** → **Leistung** → **Auto** ausgewählt werden.

5 Zurückschalten auf den Klimatisierungsbetrieb


- 1) Automatische Umstellung: Wird 15 Sekunden oder länger keine Taste gedrückt, erfolgt die automatische Umstellung zurück in den Klimabetrieb.
- 2) Manuelles Umschalten: Über die Taste **VENT** kann der Belüftungsbetrieb manuell umgeschaltet werden.



Bedienung und Luftmengenwahl - Lüftung Einzelbetrieb

Es handelt sich um eine Funktion zum Kühlen und Erfrischen der Raumluft mithilfe eines allgemeinen Belüftungsprodukts.

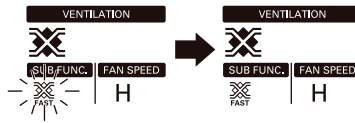


Lüftung Einzelbetrieb

- 1 Drücken Sie die Taste  auf der Fernbedienung.
- 2 Beim Drücken der Taste **OPER MODE** wird der Belüftungsbetrieb geändert.

Beatmungsmodus	Anzeige der Fernbedienung	Inhalt
Wärmeaustausch		Zirkulieren Sie die Raumluft ohne Wärmeverlust
Normal		Direkte Zirkulation der Raumluft ohne Umweg über den Wärmetauscher

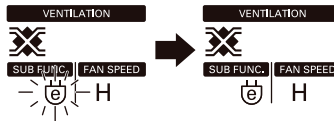
- 2 Das Symbol für **Schnell** blinkt auf dem Display, und durch Drücken der Taste ② wird das Symbol für **Schnell** stabilisiert, und die Funktion ist eingestellt.



- 3 Durch Drücken der Taste ③ werden die Einstellungen beendet.

Energieeinsparung: Lüftet effizient und spart Energie.

- 1 Drücken Sie im Belüftungsmodus die Taste ①.
- Es wird in der Reihenfolge des **schnellen Energiesparbetriebs** im Belüftungsmodus umgeschaltet.
- 2 Das Symbol für **Energiesparen** blinkt auf dem Display, und durch Drücken der Taste ② wird das Symbol für **Energiesparen** stabilisiert, und die Funktion ist eingestellt.



- 3 Drücken Sie die Taste ③, um die Einstellungen zu beenden.
- Die allgemeine Belüftung und die Belüftung mit Direktexpansion haben die gleichen Zusatzfunktionen.
 - Die Einstellungen der Zusatzfunktionen Lüftung/Heizung/Luftbefeuchter sind dieselben wie bei der Klimaanlage.

Verwendung von Add-ons

(Nur für 200/150 CMH)

Prüfen Sie die Gesamtsauberkeit

- Die Raumluftqualität wird angezeigt, damit Sie die Sauberkeit prüfen können.
- Sie können die Innenraumsauberkeit Schritt für Schritt prüfen.
- Die Staubkonzentration wird mit $4 \mu\text{g}/\text{m}^3$ bis $999 \mu\text{g}/\text{m}^3$ angegeben.
- Die Staubkonzentration kann sich bei Änderungen in der Innenraumumgebung kontinuierlich ändern.
- Wenn an dem Ort, an dem das Gerät aufgestellt ist, viel Staub vorhanden ist, können die angezeigte Staubkonzentration und die tatsächliche Konzentration erheblich voneinander abweichen.
- Je nach Modell werden einige Funktionen möglicherweise nicht angezeigt/bedient oder sind unterschiedlich.
- Ermitteln Sie die Feinstaubkonzentration anhand der Farbe der Gesamtsauberkeit des Anzeigeteils des Innengeräts.

- Die Gesamtsauberkeit wird gemäß der Feinstaubkonzentration in vier Farben auf dem Hauptbildschirm des Innengeräts angezeigt.
- Sie wird auf der Grundlage der Artikel mit hohem Verschmutzungsgrad unter Fein-, Feinst- und Ultrafeinstaub angezeigt.

Farbe	Niveau	Anzeigekriterien		
		Mikrofeinstaub (PM1.0)	Ultrafeinstaub (PM2.5)	Feinstaub (PM10)
Blau	Gut	15 Below	15 Below	30 Below
Grün	Normal	16 ~ 35	16 ~ 35	31 ~ 80
Orange	Schlecht	36 ~ 75	36 ~ 75	81 ~ 150
Rot	Sehr schlecht	76 Oben	76 Oben	151 Oben

Verwendung der UVnano-Funktion

- UVnano ist ein zusammengesetztes Wort aus UV (ultraviolette Strahlen) und Nanometer (Längeneinheit).
- Diese Funktion reduziert verschiedene Bakterien im Inneren der Klimaanlage.

HINWEIS

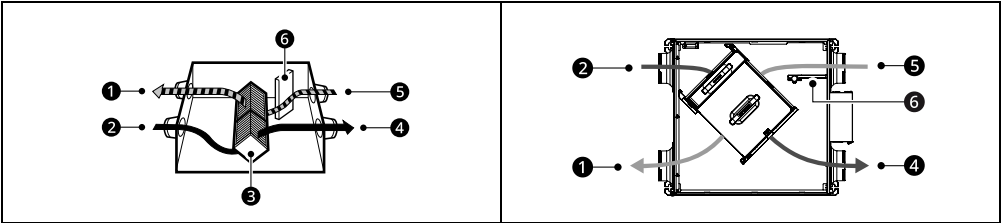
- UV wird bei einigen Innengeräten, je nach Modell, angezeigt.
 - Die UVnano-Funktion wird unterbrochen, wenn die Klimaanlage ausgeschaltet wird.
-

Eigenschaften

Belüftung über den gesamten Wärmetauscher

Führt die Raumluft über den gesamten Wärmetauscher ins Freie ab.

- Die ausgetauschte Außenluftwärme wird in den Innenraum geleitet. Der Ventilator wird im Sommer/ Winter über einen Gesamtwärmetauscher betrieben, wenn der Kühl-/Heizbetrieb läuft.

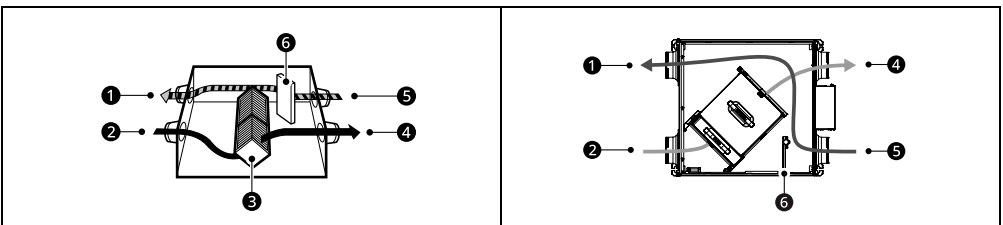


- ❶ Abluft
- ❷ Außenluft
- ❸ Gesamter Wärmetauscher
- ❹ Zuluft
- ❺ Rückluft
- ❻ Luftklappe

Normale Belüftung

Führt die verschmutzte Raumluft direkt ohne den gesamten Wärmetauscher ab.

- Betreiben Sie den Lüfter im Frühjahr/Herbst im normalen Lüftungsbetrieb, wenn der gesamte Wärmetauscher nicht gefordert ist.



- ❶ Abluft
- ❷ Außenluft
- ❸ Gesamter Wärmetauscher
- ❹ Zuluft
- ❺ Rückluft
- ❻ Luftklappe

VORSICHT

- Bei hoher Verunreinigung der Außenluft, z. B. bei sandigem Wind, sollte der Lüfter ausgeschaltet werden.
-

Wartung

Wartung und Pflege

Handhabung und Reinigung

Um eine Funktionsstörung des Lüfters zu verhindern, reinigen Sie den Luftfilter und den gesamten Wärmetauscher regelmäßig von Staubanhaftungen.

Methode zum Herausnehmen der einzelnen Teile

⚠ VORSICHT

- Gehen Sie vorsichtig vor, um sich beim Entnehmen des Luftfilters nicht an der scharfen Kante zu verletzen.

⚠ WARNUNG

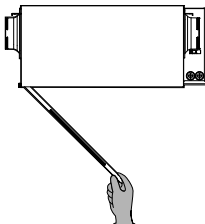
- Schalten Sie vor der Reinigung des Geräts den Trennschalter ab.

⚠ VORSICHT

- Bei Wartungsarbeiten sollten Sie Handschuhe tragen.

150/200 CMH

- 1 Drücken Sie die Türtaste, um die Zugangstür zu öffnen.



- 2 Nehmen Sie den Vorfilter und den Feinfilter heraus.

Nehmen Sie es am Filtergriff heraus.

(2 Vorfilter, Feinfilter).

Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung ausgeschaltet ist, wenn Sie den Vorfilter entfernen, da dieses Modell UV-LEDs unterstützt. (UV-Strahlung kann zu Verletzungen führen.)

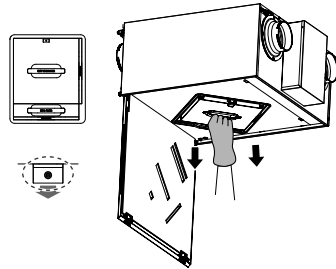
- 3 Entnehmen Sie den Wärmetauscher.

Lösen Sie die am Wärmetauscherelement hängende Verschlusschraube.

Lösen Sie eine Schraube an der Wartungsabdeckung.

Nehmen Sie es am Griff des Wärmetauscherelements heraus.

Halten Sie den Stopfen beim Entfernen mit der anderen Hand fest, damit das Wärmetauscherelement nicht herunterfällt.



250 / 350 / 500 / 800 / 1 000 CMH

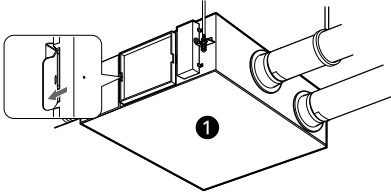
- 1 Entfernen Sie die Wartungsabdeckung.

Lösen Sie eine Schraube an der Wartungsabdeckung.

Führen Sie die Hände von der Wartungsabdeckung in die Decke ein und ziehen Sie die Wartungsabdeckung nach oben.

30 Wartung

(Lösen Sie das Scharnier und entfernen Sie die Servicesabdeckung).

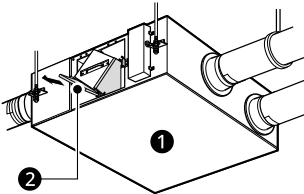


1 Hauptgehäuse

2 Entnehmen Sie den Luftfilter.

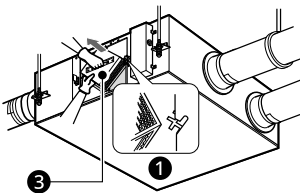
Nehmen Sie den Luftfilter 2 mit dem jeweils enthaltenen links/rechts unten am Gesamtwärmetauscher heraus.

- Wenn er umgekehrt an der Oberseite befestigt ist, entspricht dies der linken/rechten Oberseite des Wärmetauschers.



3 Entnehmen Sie den Wärmetauscher.

Greifen Sie den Griff 3 und nehmen Sie dann den gesamten Wärmetauscher aus dem Hauptkörper heraus. (2 Einheiten)



1 500 / 2 000 CMH

1 Entfernen Sie die Wartungsabdeckung.

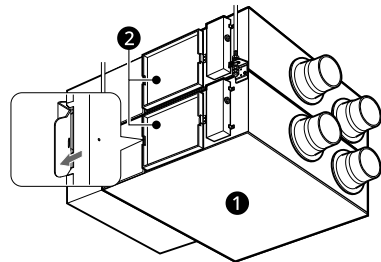
Lösen Sie eine Schraube an der Wartungsabdeckung.

Führen Sie die Hände von der Wartungsabdeckung in die Decke ein und ziehen Sie die Wartungsabdeckung nach oben. (Lösen Sie das Scharnier und entfernen Sie die Servicesabdeckung).

2 Entnehmen Sie den Luftfilter.

Entnehmen Sie den Luftfilter an der linken bzw. rechten Unterseite des Wärmetauschers.

- Wenn er umgekehrt an der Oberseite befestigt ist, entspricht dies der linken/rechten Oberseite des Wärmetauschers.

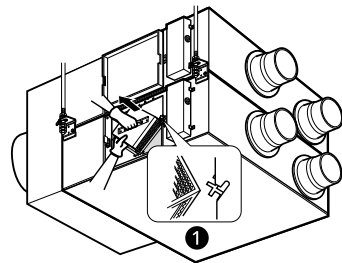


1 Hauptgehäuse

2 Wartungsabdeckung

3 Entnehmen Sie den Wärmetauscher.

Ergreifen Sie den Griff und entnehmen Sie dann den Wärmetauscher aus dem Hauptgehäuse. (4 Einheiten)



Reinigung und Austausch von Geräteteilen

1 Reinigung des Luftfilters (Vorfilters), Feinfilters.

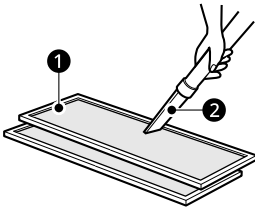
- Reinigen Sie den Luftfilter mit einem Staubsauger oder waschen Sie ihn mit Wasser ab.

(Bei auffälligem Schmutz mit einem neutralen Reinigungsmittel in lauwarmem Wasser waschen)

- Nach dem Waschen mit Wasser gut im Schatten trocknen.

(Setzen Sie den Luftfilter beim Trocknen nicht direktem Sonnenlicht oder der Hitze eines Feuers aus)

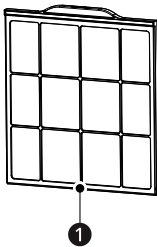
- Wenn der Luftfilter beschädigt ist, kaufen Sie ihn im Servicezentrum oder bei einem professionellen Vertreter ein.
- Einmal alle 3 Monate reinigen



1 Luftfilter (Vorfilter)

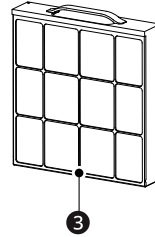
2 Reiniger

- Einmal alle 3 Monate reinigen



1 Luftfilter (Vorfilter)

- Einmal alle 6 Monate reinigen

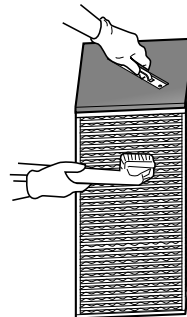


3 Feinfilter

2 Reinigung des gesamten Wärmetauschers

Beseitigen Sie Staub auf den Oberflächen des Gesamtwärmetauschers mit einem Staubsauger.

- Verwenden Sie einen weichen Bürstenaufsatz auf der Saugdüse.
- Verwenden Sie keine harte Düse am Reiniger. (Andernfalls kann die Oberfläche des gesamten Wärmetauschers beschädigt werden.)
- Den Gesamtwärmetauscher niemals mit Wasser reinigen.
- Die Kosten für den Austausch werden nach 1 Jahr ab dem Kaufdatum als Gegenleistung erbracht.
- Die Kosten sind entgeltlich, wenn Sie das Servicezentrum auch innerhalb von 1 Jahr nach dem Kaufdatum kontaktieren.
- Wenden Sie sich für den Dienst immer an den Händler oder ein autorisiertes Servicezentrum.



32 Wartung

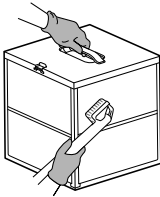
- Luftfilter



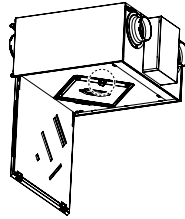
- Wärmetauscher



- Einmal alle 12 Monate reinigen

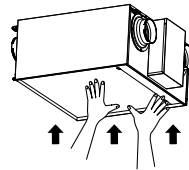


anschließend die Absturzicherung ein und ziehen Sie die Schraube fest.



2 Montage der Wartungsklappe

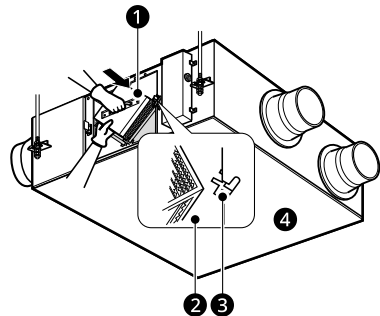
Schließen Sie die Zugangstür, nachdem Sie überprüft haben, dass das gesamte Wärmetauscherelement und der Filter ordnungsgemäß installiert sind.



250 / 350 / 500 / 800 / 1 000 CMH

1 Montage des Gesamtwärmetauschers

Setzen Sie die Eckteile (vier Teile) des Gesamtwärmetauschers sicher in den Montagehalter und schieben Sie sie in das Hauptgehäuse.



- 1 Wärmetauscher
- 2 Montieren Sie den Luftfilter in die Halterungsstruktur

Montage und Kontrolle nach der Wartung

! WARNUNG

- Schalten Sie vor der Reinigung des Geräts den Trennschalter ab.

! VORSICHT

- Bei Wartungsarbeiten sollten Sie Handschuhe tragen.

150 / 200 CMH

- 1 Montage Gesamtwärmetauscher/Luftfilter (2 Vorfilter, Feinfilter).

Setzen Sie das gesamte Wärmetauscherelement, den Vorfilter und den Feinfilter in das Produkt ein, füllen Sie

③ Halter des Wärmetauschers

④ Hauptgehäuse

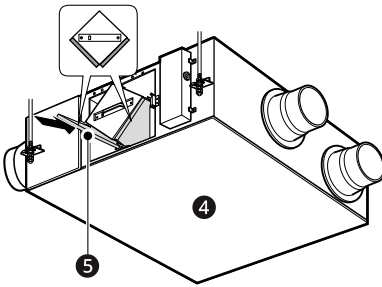
④ Hauptgehäuse

⑤-Luftfilter

2 Hauptgehäuse

Montieren Sie den Luftfilter in der Halterkonstruktion des Gesamtwärmetauschers.

- Achten Sie dabei darauf, die Oberfläche des Wärmetauschers nicht zu beschädigen.
- Staub, der sich am Gesamtwärmetauscher absetzt, kann das Luftvolumen verschlechtern.

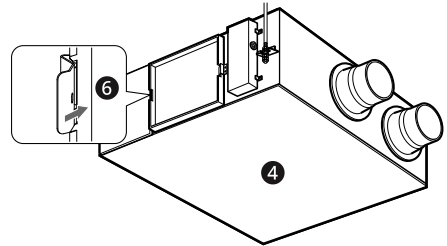


3 Hauptgehäuse

Befestigen Sie die Abdeckung am rechten Scharnier und befestigen Sie sie an der linken Seite.

(Ein Typenschild ist in Leserichtung aufgeklebt).

Ziehen Sie eine Schraube an der Serviceabdeckung fest.



④ Hauptgehäuse



⑥-Gelenk

Prüfen Sie das Element, bevor Sie einen Fehler melden

Prüfen Sie das Element, bevor Sie einen Fehler melden

Merkmal	Prüfungselement	Gegenmaßnahme
Das Produkt funktioniert nicht.	Besteht eine Stromversorgung?	Energieversorgung
Das Produkt funktioniert nicht, wenn Sie den „EIN“-Schalter drücken.	Beträgt die Innenraumtemperatur weniger als 15 °C oder mehr als 40 °C?	Es ist der Bereitschaftsmodus zum Schutz des gesamten Wärmetauschers.
Trotz Veränderung der Gebläsedrehzahl ändert sich der Betriebsmodus nicht und wechselt zu „Auto oder niedrig“.	Beträgt die Innenraumtemperatur weniger als -10 °C oder mehr als 45 °C?	Es ist der Betrieb zum Schutz des gesamten Wärmetauschers.

34 Wartung

Merkmal	Prüfungselement	Gegenmaßnahme
Obwohl Sie die Taste der Fernsteuerung drücken, funktioniert eine Funktion nicht.	Wird das Symbol "  " auf der Fernsteuerung angezeigt?	Das Gerät befindet sich im Kindersicherungsmodus. Siehe Fernbedienung.
	Wird das Symbol "  " auf der Fernsteuerung angezeigt? Wird die Meldung „HL“ auf der Fernbedienung angezeigt, wenn Sie die Taste drücken?	Es handelt sich um einen zentralen Steuermodus. Sie können nicht mit der Fernsteuerung steuern.

Anmerkung



Manufacturer :

LG Electronics Inc.

84, Wanam-ro, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, KOREA

UK Importer: LG Electronics U.K. Ltd

Velocity 2, Brooklands Drive, Weybridge, KT13 0SL

Eco design requirement

• The information for Eco design is available on the following free access website.

<https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>